

DICHIARAZIONE SULLA PROTEZIONE DEI DATI PER CLIENTI, PARTNER COMMERCIALI E PERSONE ASSICURATE¹

(Versione del 1° settembre 2023)

La Fondazione Integral per la previdenza professionale ("INTEGRAL", "noi" o "nostro") è responsabile del trattamento dei dati personali dei propri clienti e assicurati, nonché dei partner commerciali e dei fornitori di servizi.

Nome e dati di contatto del titolare del trattamento

Fondazione Integral per la previdenza professionale

Comercialstrasse 34

Casella postale 286

CH-7007 Coira

081 650 08 80

info@integral.swiss

Nome e dati di contatto del consulente per la protezione dei dati

Fabian Privacy Legal (FPL)

Bäumleingasse 10

4051 Basilea

mail@privacylegal.ch

In questa informativa sulla privacy spieghiamo come raccogliamo e trattiamo i dati personali da

- assicurati nei regimi obbligatori, sovra obbligatori e volontari della previdenza professionale,
- datori di lavoro o le loro persone di contatto,
- familiari a carico delle persone assicurate (come coniugi, genitori, figli) e altri beneficiari,
- rappresentanti autorizzati (ad esempio un rappresentante legale),
- persone di contatto di assicuratori sociali e privati, altri fondi pensione e istituti di libero passaggio, riassicuratori, fornitori di servizi e partner commerciali, nonché autorità e uffici,
- membri del nostro corpo, e
- inquilini dei nostri immobili.

Questa non è una descrizione esaustiva; altre informative sulla privacy o termini e condizioni generali possono regolare questioni specifiche. Per dati personali si intendono tutte le informazioni concernenti una persona fisica identificata o identificabile.

Se ci fornite i dati personali di altre persone (in particolare dipendenti/assicurati), assicuratevi che tali persone siano a conoscenza della presente informativa sulla privacy e condividete con noi i loro dati personali solo se siete autorizzati a farlo e se tali dati personali sono corretti.

¹ Per una migliore leggibilità, in questa informativa sulla privacy utilizziamo il maschile generico. Naturalmente si intendono anche altri generi.

La presente informativa sulla privacy è stata concepita per soddisfare i requisiti della legge svizzera sulla protezione dei dati ("LPD"). Essa spiega come trattiamo i dati personali già raccolti e che raccoglieremo in futuro.

Potremmo aggiornare la presente Informativa sulla privacy di tanto in tanto per rispondere a mutati requisiti legali, normativi o operativi. Vi informeremo di tali modifiche, anche della loro data di entrata in vigore, ad esempio pubblicandole sul nostro sito web.

Per ulteriori informazioni sull'utilizzo dei vostri dati personali, vi invitiamo a consultare il nostro regolamento previdenziale, i moduli separati e, se visitate il nostro sito web o utilizzate la nostra app per le persone assicurate, le rispettive *informative sulla privacy*.

INDICE

1. QUALI DATI PERSONALI TRATTIAMO?	2
2. PER QUALI FINALITÀ TRATTIAMO I VOSTRI DATI PERSONALI?	4
3. COSA SI APPLICA ALLA PROFILAZIONE E ALLE DECISIONI INDIVIDUALI AUTOMATIZZATE?.....	5
4. A CHI DIVULGHIAMO I DATI PERSONALI?	6
5. COME PROTEGGIAMO I VOSTRI DATI PERSONALI?.....	7
6. PER QUANTO TEMPO CONSERVIAMO I VOSTRI DATI PERSONALI?	7
7. QUALI SONO I VOSTRI DIRITTI ALLA PRIVACY E COME POTETE ESERCITARLI?	7
8. COME POTETE CONTATTARCI?	7

1. Quali dati personali trattiamo?

Nell'ambito della previdenza professionale, di norma raccogliamo dati personali dal datore di lavoro della persona assicurata, ad esempio quando vi registra come nuovo dipendente, quando ci comunica una dimissione, un adeguamento del salario o un'altra modifica o quando segnala un caso di previdenza, ma anche direttamente da voi, ad es. se desiderate unirvi a noi come lavoratori autonomi, fornirci i dati sanitari, comunicarci un beneficiario, un'unione civile o un divorzio, effettuare un riscatto o ritirare la vostra prestazione d'uscita per acquistare, ad esempio, una proprietà abitativa, trasferire la vostra prestazione di libero passaggio ad un altro istituto di previdenza o di libero passaggio in caso di cambiamento di lavoro, o se comunicate con noi in qualsiasi altro modo. Tuttavia, possiamo anche ottenere dati da fonti accessibili al pubblico (come Internet, il registro delle esecuzioni o il registro di commercio o l'Ufficio centrale di compensazione UCC) se consentito dalla legge.

Trattiamo in particolare le seguenti categorie di dati, anche se l'elenco non è esaustivo. Trattiamo i dati degli assicurati in relazione alla previdenza professionale obbligatoria solo nell'ambito della LPP, altrimenti con il vostro espresso consenso o nella misura in cui abbiamo un interesse preponderante al trattamento dei dati:

- **Dati di identificazione e di contatto** come nome, cognome, indirizzo e-mail aziendale e/o privato e/o indirizzo postale, numero di telefono fisso e/o mobile. Trattiamo questi dati insieme a quelli contrattuali per gestire i nostri rapporti contrattuali e altri rapporti commerciali, ad esempio se siete un assicurato o un parente o un beneficiario di un assicurato, se siete una persona di contatto del datore di lavoro, di un'altra istituzione di previdenza o di un fornitore di servizi, o perché vogliamo contattarvi in un'altra veste per i nostri scopi o per gli scopi di un partner contrattuale.

- **Dati della persona assicurata, oltre ai dati di identificazione e di contatto** come data di nascita, nazionalità, stato civile, unione domestica registrata, data del matrimonio e del divorzio, nomi e date di nascita dei partner e dei figli, sesso, informazioni dei documenti di identificazione (passaporto, carta d'identità), numero di sicurezza sociale (numero AVS), numero del contratto, della polizza e della persona assicurata, informazioni su precedenti istituti di previdenza o di libero passaggio, professione, funzione, data di assunzione e data di cessazione del rapporto di lavoro, informazioni sul salario, grado di idoneità al lavoro, grado di occupazione, limite temporale del rapporto di lavoro se applicabile, informazioni sul salario annuo dichiarato e assicurato e sul salario annuo LPP, informazioni sulle prestazioni assicurate, dati bancari, proprietà, creditori pignorati, prelievi anticipati e riscatti, informazioni sul divorzio, sul 3° pilastro e sull'aver di libero passaggio.

- **Dati sulle persone di contatto presso i datori di lavoro e i partner contrattuali (persone giuridiche), come nome e indirizzo, contratto, caso di pensione e dati sulle prestazioni** come
 - dati relativi a un contratto di affiliazione possibile o effettivo o alla sua risoluzione, a un regolamento contrattuale e all'inclusione di persone assicurate nella previdenza professionale;
 - dati relativi a reclami e adeguamenti contrattuali o alla soddisfazione dei clienti attraverso sondaggi;
 - dati relativi alla gestione di casi di pensione (pensionamento, invalidità, decesso) e di altre prestazioni, come trasferimenti, prestazioni d'uscita, promozione della proprietà di un'abitazione o riscatti nel fondo pensione;
 - dati relativi ai casi di prestazioni, come ad esempio informazioni sul motivo di un pagamento, informazioni sul conto privato o sull'istituto di libero passaggio; se del caso, il consenso del partner e la certificazione della firma; in caso di divorzio, informazioni sul conguaglio della previdenza professionale. Riceviamo queste informazioni dalla persona assicurata, dal coniuge, dal partner, dalle autorità e dai tribunali;
 - se necessario, anche dati sanitari e informazioni su terzi, ad esempio in caso di incapacità al lavoro, invalidità o decesso di una persona assicurata. Possiamo ricevere questi dati anche da terzi, come autorità o uffici (assicurazioni sociali o uffici di assistenza sociale), datori di lavoro, altri assicuratori, fornitori di servizi medici e periti, tribunali o avvocati.

- **Dati degli inquilini dei nostri immobili**

Se siete inquilini di uno dei nostri immobili, i vostri dati saranno raccolti ed elaborati dalla nostra società di gestione immobiliare in conformità con la sua informativa sulla privacy. La società di gestione immobiliare ci fornisce dati individuali come il vostro nome, l'indirizzo, le dimensioni dell'appartamento, l'affitto, lo stato del contratto di locazione e il conteggio delle spese accessorie. Trattiamo questi dati esclusivamente per il calcolo dei rendimenti, la gestione delle spese accessorie e il rendiconto anonimo al Consiglio di fondazione della Fondazione Integral.

- **Dati finanziari o di pagamento** come dati del conto bancario, date e importi dei pagamenti effettuati o ricevuti, bonus del datore di lavoro, stipendio, riscatti, pagamenti di prestazioni d'uscita e pensioni. Nel corso del processo trattiamo anche i dati finanziari dei beneficiari, ad esempio in relazione al coniuge superstite, al partner, ai figli e ad altri beneficiari. Riceviamo questi dati dalla persona assicurata, ad esempio nell'ambito di riscatti o pagamenti di prestazioni d'uscita, ma anche da fonti pubblicamente accessibili.

- **Dati di comunicazione** che riceviamo tramite modulo di contatto, utilizzo del nostro sito web, e-mail, telefono, lettera postale o altre comunicazioni. A tal fine, raccogliamo i dati che ci vengono forniti, tra cui i vostri dati di contatto, come cognome, nome, titolo, posizione, nome dell'azienda per cui lavorate, sito web dell'azienda, titolo e descrizione del lavoro, reparto e dati marginali della comunicazione. Se registriamo conversazioni telefoniche, vi informeremo di ciò. Se abbiamo bisogno o vogliamo stabilire la vostra identità, ad esempio nel caso di una richiesta di informazioni, raccogliamo dati per identificarvi, ad esempio una copia della carta d'identità.
- **Dati personali degni di particolare protezione** come i dati relativi alla salute (malattia, infortunio, invalidità, informazioni dalla dichiarazione sullo stato di salute nell'area sovra obbligatoria), vengono raccolti e ulteriormente elaborati solo sulla base di un fondamento giuridico o del vostro espresso consenso e nella misura necessaria per il legittimo scopo commerciale.
- **Altri dati**, ad esempio in relazione a procedimenti ufficiali e legali; foto, video e registrazioni audio, dati di registrazione, ecc.

2. Per quali finalità trattiamo i vostri dati personali?

INTEGRAL raccoglie e tratta i vostri dati personali a seconda del rapporto che avete con noi. A meno che il trattamento dei vostri dati personali non sia richiesto o consentito dalla legge in vigore, ad esempio ai fini dell'erogazione della previdenza professionale, o che non abbiate dato il vostro espresso consenso, INTEGRAL potrà trattare i vostri dati personali solo nella misura necessaria per adempiere al contratto con voi, per adempiere a un obbligo di legge o per tutelare i propri legittimi interessi commerciali:

Gestione della previdenza professionale

Trattiamo i dati personali nella misura necessaria alla gestione della previdenza professionale, sia nel settore obbligatorio che in quello sovra obbligatorio, ad esempio per l'elaborazione dei contratti di affiliazione con i datori di lavoro e i lavoratori autonomi, per l'ammissione degli assicurati, per l'esame e la gestione dei casi di prestazione, per il coordinamento con altri assicuratori, come ad esempio l'assicurazione invalidità e l'assicurazione infortuni, per l'esecuzione dei diritti di regresso o per scopi di consulenza. Nell'ambito della previdenza obbligatoria, questo trattamento dei dati è disciplinato dalla LPP e dalla LFLP, nonché dalle relative ordinanze. In qualità di organo federale, trattiamo i vostri dati personali in questo ambito sulla base dell'art. 85a e seguenti della LPP.

Relazione con il cliente

Trattiamo i dati personali nella misura necessaria per stipulare o eseguire un contratto con voi o con l'azienda per cui lavorate, o per intraprendere azioni su vostra richiesta prima di stipulare un contratto con voi o con l'azienda per cui lavorate, in particolare

- per lo sviluppo e la gestione del nostro rapporto professionale con voi (ad esempio, memorizzando i vostri dati nei nostri database);
- per gestire, pianificare e realizzare la comunicazione e l'interazione con voi (ad esempio, gestendo un database che registra le interazioni con voi);
- per rispondere alle vostre domande e supportarvi in modo efficiente;
- per informarvi sulle modifiche apportate alla presente informativa sulla privacy in conformità alle leggi e ai regolamenti applicabili in materia di protezione dei dati;
- per la fornitura di servizi di previdenza professionale;

- per la fatturazione;
- per adottare misure precontrattuali su vostra richiesta.

Attività di marketing

Sulla base del nostro legittimo interesse o, se siete un interessato, del vostro espresso consenso, trattiamo i dati personali nella misura in cui ciò è necessario per l'attuazione delle misure di marketing, in particolare

- per la comunicazione, per la conduzione di sondaggi tra i clienti su nuovi prodotti o servizi, per la gestione di eventi e inviti a eventi, per la categorizzazione dei vostri potenziali interessi nei confronti dei prodotti e servizi INTEGRAL per un marketing personalizzato;
- previo vostro espresso consenso, il vostro indirizzo e-mail per scopi di marketing elettronico diretto e tecnologie di tracciamento attraverso il nostro sistema di gestione del marketing per monitorare il comportamento degli utenti.

Garantire la conformità alle leggi e ai regolamenti applicabili

Trattiamo i dati personali raccolti nella misura necessaria a rispettare le leggi e le normative vigenti, in particolare per

- salvaguardare i nostri interessi commerciali e garantire la conformità e la rendicontazione, ad esempio la conformità alle nostre politiche e ai requisiti legali e normativi, comprese le leggi e i regolamenti antiriciclaggio, anticorruzione, detrazioni fiscali, la gestione di casi di sospetta cattiva condotta o frode, l'uso improprio dei sistemi informatici, la sicurezza fisica, la sicurezza informatica e di rete, le indagini interne, gli audit e la difesa dalle controversie;
- adempiere a procedimenti legali o ordini governativi se riteniamo di essere legalmente obbligati a farlo e se la divulgazione dei vostri dati personali è necessaria per adempiere a tali obblighi legali, procedimenti o ordini governativi;
- il perseguimento di richieste e rimedi legali, la difesa di controversie legali e la gestione di reclami o reclami interni;
- per scopi di archiviazione, registrazione e rendicontazione.

Adempimento di altri scopi commerciali legittimi

Trattiamo i dati personali raccolti nella misura in cui ciò è necessario per il nostro legittimo interesse a soddisfare altri scopi commerciali, in particolare per

- lo sviluppo dei nostri prodotti e servizi;
- le ricerche di mercato per migliorare i nostri servizi, le nostre operazioni e lo sviluppo dei prodotti;
- l'esecuzione di analisi;
- la gestione delle nostre risorse informatiche, compresa la gestione dell'infrastruttura e la continuità operativa;
- la gestione di fusioni e acquisizioni che coinvolgono la nostra azienda;
- il calcolo dei rendimenti dei nostri beni immobiliari, il conteggio delle spese accessorie e la rendicontazione anonima al Consiglio di fondazione della Fondazione Integral.

3. Che cosa si applica alla profilazione e alle decisioni individuali automatizzate?

Possiamo trattare e valutare i vostri dati in modo automatizzato, vale a dire con l'ausilio di un computer, per le finalità di cui al punto 2 e quindi, ad esempio, determinare i rischi per la sicurezza,

effettuare valutazioni statistiche, analisi e calcoli. In questo contesto possono essere creati profili di persone assicurate, osservando il principio di proporzionalità.

Per rendere più efficienti i nostri processi decisionali, alcune decisioni possono essere prese anche in modo automatico, cioè senza l'intervento umano. Vi informeremo in ogni singolo caso se una decisione automatizzata porta a conseguenze legali negative o a un danno comparabile.

4. A chi comunichiamo i dati personali?

Nel contesto della previdenza professionale sono coinvolti diversi organismi:

- Datori di lavoro: ricevono da noi l'informazione che è avvenuto un cambiamento, nella misura in cui questo è rilevante per il rapporto di lavoro, ad esempio cambiamento dell'anagrafe o del sesso. Le informazioni che non riguardano il datore di lavoro, come ad esempio le informazioni sui riscatti e sui prelievi anticipati, non vengono trasmesse.
- Assicurazioni sociali (AI o uffici di assistenza sociale), altri assicuratori, riassicurazioni, fornitori di servizi medici, periti, banche, finanziatori, tribunali e avvocati esterni: questi organismi ricevono i dati personali necessari in relazione alla notifica e al verificarsi di un evento assicurato (come il pensionamento, l'invalidità, il decesso) e in relazione ad altre prestazioni, come il pagamento di una prestazione d'uscita.
- Controllo dell'indirizzo, controllo del credito e recupero crediti: possiamo coinvolgere queste terze parti per il controllo del credito e il recupero crediti.
- Autorità e agenzie: Possiamo divulgare i dati personali ad autorità, agenzie, tribunali e altri enti pubblici se siamo legalmente obbligati o autorizzati a farlo o se ciò è necessario per proteggere i nostri interessi.
- Fornitori di servizi che trattano i dati personali per nostro conto, ad esempio per servizi informatici, invio di informazioni, servizi di marketing, comunicazione o stampa, gestione delle strutture, sicurezza e pulizia, organizzazione di eventi, recupero crediti, società di consulenza, esperti di previdenza professionale, società di revisione, fornitori di servizi di risarcimento.
- Broker: Trasmettiamo i dati necessari per fornire consulenza, commercializzare i nostri prodotti e fare offerte (in particolare i dati di contatto, i dati del contratto, del caso di previdenza e delle prestazioni). I broker sono obbligati per legge e per contratto a rispettare le disposizioni della legge sulla protezione dei dati.

Il datore di lavoro può nominare dei broker per la gestione del contratto.

All'interno di INTEGRAL, hanno accesso ai vostri dati personali solo le persone che hanno bisogno di conoscerli per svolgere i loro compiti professionali.

Sebbene i destinatari dei dati siano contrattualmente obbligati a tutelare la riservatezza e la sicurezza dei vostri dati personali in conformità alle leggi vigenti, i vostri dati personali potranno essere consultati o trasferiti anche ad autorità cantonali e/o nazionali di controllo, di polizia o pubbliche o a tribunali, qualora fossimo obbligati a farlo in base alle leggi o ai regolamenti vigenti o su loro richiesta.

I destinatari dei dati personali si trovano generalmente in Svizzera o nel SEE (come il Liechtenstein). Se, in via eccezionale, è necessario trasferire i dati personali in un paese che non garantisce un'adeguata protezione dei dati, tra cui gli Stati Uniti, tale trasferimento avverrà solo sulla base di sufficienti garanzie aggiuntive, se ciò è necessario per l'esecuzione del contratto o per la costituzione, l'affermazione o l'esercizio e l'applicazione di diritti legali o se avete dato il vostro espresso consenso al trasferimento.

I destinatari elencati nella presente informativa sulla privacy possono a loro volta coinvolgere terzi e rendere accessibili i vostri dati a questi terzi. Possiamo influenzare il coinvolgimento di terzi solo se si tratta di responsabili del trattamento, che trattano i dati personali per nostro conto (ad es. supporto informatico), ma non nel caso di autorità, tribunali o banche.

5. Come proteggiamo i vostri dati personali?

Adottiamo misure tecniche e organizzative adeguate a proteggere i vostri dati personali da accessi non autorizzati, perdita e uso improprio. Tali misure comprendono, ad esempio, l'emissione di istruzioni, la formazione, i controlli e le restrizioni di accesso, l'autenticazione degli utenti e la crittografia dei supporti e dei trasferimenti di dati.

6. Per quanto tempo conserviamo i vostri dati personali?

Conserviamo e trattiamo i vostri dati personali per tutto il tempo necessario all'adempimento dei nostri obblighi contrattuali e legali o per altri scopi perseguiti con il trattamento, ad esempio per la durata dell'intero rapporto commerciale (dall'inizio, all'esecuzione fino alla cessazione di un contratto) e anche oltre, in conformità agli obblighi di conservazione e documentazione previsti dalla legge. In questo contesto, è possibile che i dati personali vengano conservati per il periodo di tempo in cui è possibile far valere i diritti nei confronti di INTEGRAL e nella misura in cui siamo altrimenti obbligati per legge a farlo o interessi commerciali giustificati lo richiedono (ad esempio, per scopi di prova e documentazione). Non appena i vostri dati personali non saranno più necessari per gli scopi sopra citati, saranno distrutti o resi anonimi per principio e per quanto possibile.

7. Quali sono i vostri diritti alla privacy e come potete esercitarli?

Ai sensi della normativa vigente in materia di protezione dei dati e alle condizioni e nei limiti previsti dalla legge (ad esempio per la tutela di terzi), avete il diritto di

- richiederci informazioni se e quali vostri dati personali trattiamo;
- richiederci di correggere i vostri dati personali se sono inesatti;
- opporvi al trattamento dei dati e richiedere la limitazione o la cancellazione dei dati personali, a meno che non siamo obbligati o autorizzati a continuare il trattamento;
- richiederci la consegna di alcuni dati personali in un formato elettronico usuale o il trasferimento dei vostri dati personali a un altro titolare del trattamento;
- revocare il vostro consenso, nella misura in cui il nostro trattamento dei dati si basa sul vostro consenso; e
- nel caso in cui vi informiamo di una decisione individuale automatizzata, esprimere il vostro parere e richiedere che la decisione sia riesaminata da una persona fisica.

Peraltro, potete far valere i vostri diritti ai sensi degli art. 32 o 41 LDP.

Per esercitare i vostri diritti, vi preghiamo di contattarci come descritto nella sezione 8 di seguito.

8. Come potete contattarci?

Se avete domande sulla presente informativa sulla privacy o desiderate esercitare i vostri diritti, potete contattare il vostro referente INTEGRAL, info@integral.swiss o il consulente per la protezione dei dati (mail@privacylegal.ch).